



Szkoła Główna Handlowa w Warszawie

poszukuje kandydatów do współpracy jako:

redaktora językowego publikacji naukowych w Oficynie Wydawniczej (K/M)

Opis zadania:

- etap opracowania elektronicznej wersji maszynopisu w pliku Word: zadbanie, by publikacja była spójną pod względem logicznym i konstrukcyjnym całością, analiza tekstu, w tym także ilustracji i tabel, pod kątem wyeliminowania błędów językowych – stylistycznych, gramatycznych, interpunkcyjnych, ortograficznych, zaproponowanie wynikających z tej analizy stosownych zmian, skonsultowanie ich z autorem, weryfikacja terminologii, ujednolicenie nazewnictwa, symboli, przypisów i bibliografii;
- etap weryfikacji tekstu po składzie: korekta publikacji w wersji elektronicznej w pliku PDF, nadzór nad korektą autorską (weryfikacja zmian proponowanych przez autora), rewizja naniesionej korekty, zatwierdzenie pliku pod względem redakcyjnym do druku;
- współpraca z redaktorem prowadzącym i redaktorem technicznym wydawnictwa na każdym etapie.

Od kandydatów/kandydatek oczekujemy:

- wyższego wykształcenia: filologia polska (mile widziane: specjalizacja redaktorsko-wydawnicza, studia podyplomowe z redakcji tekstów lub kurs redakcji merytorycznej);
- bardzo dobrej znajomości języka polskiego i zasad współczesnego edytorstwa;
- zdolności poprawnego i szybkiego redagowania tekstów;
- umiejętności współpracy z autorami;
- minimum 3-letniego doświadczenia w pracy jako redaktor publikacji naukowych.

Oferujemy:

- ciekawą, pełną wyzwań współpracę zdalną z prestiżową instytucją;
- wsparcie ze strony zespołu redakcyjnego na każdym etapie pracy nad publikacją;
- formę rozliczenia na podstawie umowy cywilnoprawnej (umowa zlecenia), a w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą – rachunku lub faktury.

Aplikację zawierającą CV prosimy przesłać na adres: pczarnec@sgh.waw.pl do 12 czerwca 2025 r. Informujemy, że wszystkie nadesłane aplikacje zostaną przeanalizowane, jednak odpowiemy tylko na wybrane oferty.

Do wybranych osób prześlemy fragmenty tekstu (tzw. próbkę redaktorską) z prośbą o wykonanie nieodpłatnej redakcji i korekty.

Aplikować na w/w stanowisko mogą zarówno osoby niezatrudnione w SGH, jak i osoby zatrudnione, zarówno w pełnym, jak i niepełnym wymiarze czasu pracy, pragnące zmienić charakter wykonywanej pracy lub awansować.

Niniejsze ogłoszenie nie stanowi obietnicy zatrudnienia w rozumieniu przepisów Kodeksu pracy i Kodeksu cywilnego.

Zachęcamy do zamieszczenia w dokumentach oświadczenia zawierającego zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu przyszłych rekrutacji: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Szkołę Główną Handlową w Warszawie moich danych osobowych na potrzeby przyszłych rekrutacji."

1. **Administrator danych** Administratorem danych jest Szkoła Główna Handlowa w Warszawie z siedzibą przy al. Niepodległości 162, 02-554 Warszawa.
 2. **Inspektor Ochrony Danych** Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się pod adresem iod@sgh.waw.pl.
 3. **Cel i podstawa prawna przetwarzania danych** Dane przetwarzane są w celu realizacji procesu rekrutacji – podjęcia działań przed zawarciem umowy. Podstawą prawną przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., s. 1, ze zm., dalej: RODO.
- W przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby przyszłych rekrutacji podstawą prawną przetwarzania jest w tym zakresie art. 6 ust. 1 lit. a RODO.
4. **Obowiązek podania danych** Podanie danych osobowych w procesie rekrutacji jest niezbędne do wzięcia w niej udziału i zawarcia umowy.
 5. **Odbiorcy danych**
- W przypadku korzystania przez administratora z usług innych podmiotów, dane osobowe mogą być im ujawnione na podstawie umów powierzenia przetwarzania danych osobowych, a podmioty te będą zobowiązane do zachowania poufności przetwarzanych danych.
6. **Czas przetwarzania danych** Dane będą przetwarzane do czasu zakończenia rekrutacji. W przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych na potrzeby przyszłych rekrutacji dane będą przetwarzane do czasu odwołania zgody.

7. Prawa związane z przetwarzaniem Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz usunięcia. W zakresie, w jakim podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit a RODO, przysługuje Pani/Panu prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie, co nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

8. Informacja o niepodejmowaniu decyzji w sposób zautomatyzowany Informujemy, że nie będą wobec Pani/Pana podejmowane decyzje w sposób zautomatyzowany w rozumieniu art. 22 RODO.

9. Informacja o prawie wniesienia skargi do organu nadzorczego Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.